

**CONSEIL DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

SESSION ORDINAIRE 1995-1996

22 DECEMBRE 1995

---

**RESOLUTION**

visant à éviter toute coupure de gaz  
dans la Région de Bruxelles-Capitale  
durant l'hiver 1995-1996

---

**RESOLUTION  
ADOPTÉE PAR LE CONSEIL**

---

*Voir:*

**Document du Conseil:**

A-60/1 - 95-96: Proposition de résolution.

**BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

---

GEWONE ZITTING 1995-1996

22 DECEMBER 1995

---

**RESOLUTIE**

om alle gasafsluitingen  
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest  
tijdens de winter 1995-1996 te voorkomen

---

**RESOLUTIE  
AANGENOMEN DOOR DE RAAD**

---

*Zie:*

**Stuk van de Raad:**

A-60/1 - 95-96: Voorstel van resolutie.

**RESOLUTION**

**visant à éviter toute coupure de gaz  
dans la Région de Bruxelles-Capitale  
durant l'hiver 1995-1996**

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la volonté politique qui existe au sein du Conseil d'assurer un minimum d'approvisionnement énergétique à tous les citoyens de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu les conditions climatiques hivernales déterminant son caractère urgent,

Demande au Gouvernement d'inviter les sociétés de distribution de gaz et d'électricité à ne pas effectuer de coupure jusqu'à la fin de la période hivernale (le 21 mars 1996) dans les habitations situées sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.

*Le Greffier,*

Michel PIROTTE

*Le Président,*

Armand DE DECKER

**RESOLUTIE**

**om alle gasafsluitingen  
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest  
tijdens de winter 1995-1996 te voorkomen**

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad,

Gelet op de politieke wil van de Raad om alle burgers van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een minimale energielevering te waarborgen,

Gelet op het winterweer dat zulks dringend noodzakelijk maakt,

Vraagt aan de Regering de gas- en elektriciteitsmaatschappijen te verzoeken geen meters af te sluiten in de woningen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot het einde van de winter (21 maart 1996).

*De Griffier,*

Michel PIROTTE

*De Voorzitter,*

Armand DE DECKER